Gebrauchsanleitung
Gewerbe-Kühlschrank
Seite 2 D

Operating instructions
Commercial refrigerator
Page 5 GB

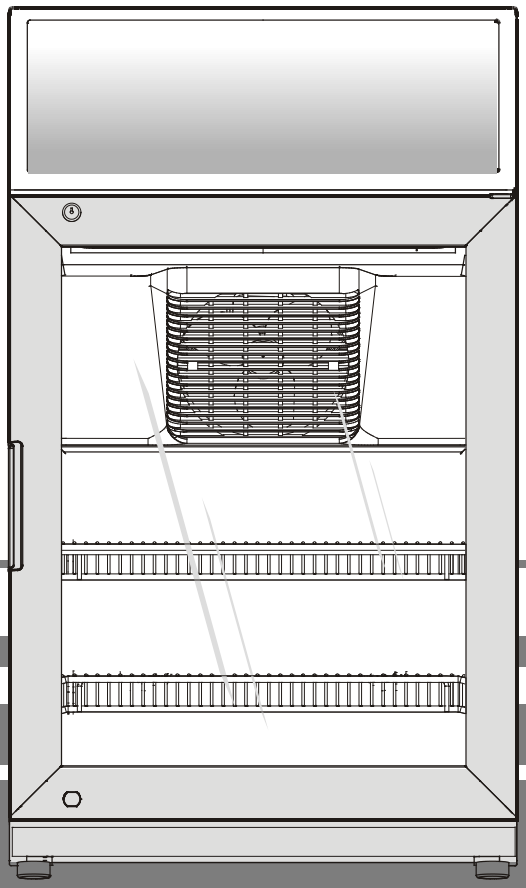
Gebruiksaanwijzing
Bedrijfskoelkast
Pagina 8 NL

Mode d'emploi
Armoire positive à usage professionnel
Page 11 F

Istruzione d'uso
Frigorifero industriale
Pagina 14 I

Instrucciones de manejo
Frigorífico industrial
Página 17 E

Manual de utilização
Frigorífico industrial
Página 20 P



7084728-00

LIEBHERR

Protection de l'environnement

- **Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets pour les enfants ! Danger d'étouffement avec les films plastiques !**
- Veuillez apporter les matériaux d'emballage dans une déchetterie publique.

Votre ancien appareil contient encore des matériaux de valeur. Il doit faire l'objet du tri de déchets.

- Mettez votre ancien appareil hors service. Pour cela, le débrancher et couper le câble d'alimentation électrique. Veuillez détruire la serrure pour éviter que les enfants, en jouant, puissent rester enfermés à l'intérieur de l'appareil.
- Veillez à ne pas détériorer le circuit frigorifique de votre ancien appareil lors de son enlèvement ou de son transport dans une déchetterie appropriée.
- Pour tout renseignement sur le fluide réfrigérant contenu, consultez la plaquette signalétique.
- L'élimination des anciens appareils doit être effectuée dans les règles de l'art selon les prescriptions et les législations locales applicables.

Domaine d‘utilisation de l‘appareil

L‘appareil est uniquement conçu pour la réfrigération de denrées alimentaires. Pour la réfrigération de denrées alimentaires à usage commercial, il convient de respecter les dispositions légales en vigueur.

L‘appareil n‘est pas conçu pour le stockage et la réfrigération de médicaments, de plasma, de préparations de laboratoire ou de substances et produits similaires mentionnés dans la directive européenne sur les produits médicaux 2007/47/CEE.

Un usage abusif de l‘appareil peut occasionner des dommages aux marchandises stockées ou entraîner leur détérioration.

Par ailleurs, l‘appareil n‘est pas adapté à fonctionner dans des locaux à risques d‘explosion.

Classe climatique

L'appareil est conçu pour fonctionner à certaines températures ambiantes, suivant sa classe climatique. Celles-ci ne doivent pas être dépassées. La classe climatique de votre appareil est indiquée sur la plaquette signalétique :

Classe climatique	**Température ambiante**
SN	+10°C à +32°C
N	+16°C à +32°C
ST	+16°C à +38°C
T	+16°C à +43°C

Dimensions

Hauteur: 803 mm Largeur: 490 mm Profondeur : 545 mm

Recommandations et consignes de sécurité

- Afin d’éviter tout accident matériel ou corporel, nous vous recommandons de faire appel à une deuxième personne pour déballer et mettre en place l’appareil.
- Si l’appareil est endommagé avant l’installation, prendre immédiatement contact avec le fournisseur.
- Pour garantir la sécurité de fonctionnement de l’appareil, respecter scrupuleusement les instructions de la notice concernant la mise en place et le raccordement électrique.
- En cas de panne, débrancher l’appareil ou ôter le fusible.
- Pour débrancher l’appareil, saisir directement la prise, ne pas tirer sur le câble.
- Afin d’éviter tout risque pour les utilisateurs de l’appareil, les réparations et interventions ne doivent être effectuées que par un Service Après Vente agréé. Cette consigne s’applique également au remplacement du câble d’alimentation.
- Ne pas utiliser le socle, les tiroirs, les portes, etc... comme marchepied ou comme support.
- Cet appareil ne s’adresse pas aux personnes (et enfants) présentant des handicaps physiques, sensoriels ou mentaux ou aux personnes ne disposant pas d’une expérience et de connaissances suffisantes, sauf si ces dernières ont bénéficié d’une surveillance initiale ou ont reçu des instructions relatives à l’utilisation de l’appareil de la part d’une personne responsable de leur sécurité. Les enfants ne doivent pas être laissés sans surveillance afin de s’assurer qu’ils ne jouent pas avec l’appareil.
- Evitez le contact permanent de la peau avec des surfaces froides ou des produits réfrigérés / surgelés. Cela est susceptible de provoquer des douleurs, une sensation d’engourdissement et des gelures. En cas de contact prolongé de la peau, prévoir les mesures de protection nécessaires, comme par ex. l’usage de gants.
- Pour éviter tout risque d’intoxication alimentaire, ne pas consommer d’aliments stockés au-delà de leur date limite de conservation.
- Pour les appareils équipés de fermeture à clef, ne pas laisser la clef à proximité de l’appareil et la ranger hors de portée des enfants.
- Ne pas conserver de matières explosives ni de produits en bombe à gaz propulseur inflammable (butane, propane, pentane, etc.) dans votre appareil. En cas de fuite éventuelle, ces gaz risquent en effet de s’enflammer au contact d’éléments électriques de votre appareil. Les produits en bombe concernés sont identifiés par l’étiquette indiquant leur composition ou un symbole représentant une flamme.
- Ne pas manipuler de flammes vives ou d’appareils pouvant provoquer un incendie. Lors du transport et du nettoyage de l’appareil, il convient de veiller à ne pas endommager le circuit frigorifique. En cas de dommages, tenir l’appareil éloigné de toute source de chaleur et bien aérer la pièce.
- Ne pas utiliser d’appareils électriques à l’intérier de l’appareil.
- L’appareil a été conçu pour être placé dans des locaux fermés. Ne pas exploiter l’appareil dehors ou dans des endroits humides non à l’abri de projections d’eau.
- Ne pas raccorder l’appareil sur une rallonge avec d’autres appareils. Cela pourrait entraîner une surchauffe de la multiprise.

Mise en place

- Éviter d'installer l'appareil à un endroit directement exposé à une source de chaleur (rayons de soleil, cuisinière, chauffage ou autre).
- Le sol du lieu d'emplacement doit être horizontal et plan. Pour compenser les irrégularités du sol, ajuster les pieds réglables en hauteur.
- La distance séparant l'arête supérieure de l'appareil du plafond doit être d'au moins 20 cm. Veiller à une bonne ventilation de l'appareil.
- Le site d'installation de votre appareil doit impérativement être conforme à la norme EN 378, à savoir un volume de 1 m^3 pour 8 g de fluide réfrigérant type R 290, pour interdire toute formation de mélange gaz-air inflammable en cas de fuite dans le circuit frigorifique. Les données relatives à la masse de réfrigérant sont indiquées sur la plaquette signalétique à l'intérieur de l'appareil.

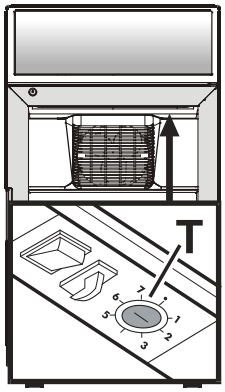
Raccordement électrique

Assurez-vous que le courant (courant alternatif) et la tension correspondent bien aux indications de la plaquette signalétique de l'appareil située à l'intérieur de l'appareil à gauche. La prise doit être munie d'un fusible de 10 A ou d'une intensité supérieure. Elle doit être éloignée de l'arrière de l'appareil et doit être facilement accessible .

Ne brancher l'appareil qu'à une prise de courant conforme avec mise à la terre.

Mise en marche et arrêt de l'appareil

Il est recommandé de nettoyer l'intérieur de l'appareil avant la mise en service. Cet appareil est réglé d'usine et est livré en position marche. Pour le mettre en service, raccorder la fiche à une prise de courant conforme. Lorsque le thermostat se trouve sur la position **"•"**, l'appareil est à l'arrêt.



Réglage de la température

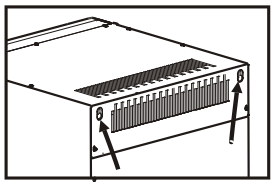
Tourner le bouton de réglage température **T** à l'aide d'une pièce de monnaie en positionnant la flèche entre "1" et "7".
Position "1" = température la plus élevée
Position "7" = température la plus basse

Réfrigération

Cet appareil est destiné à la réfrigération de boissons et de denrées alimentaires de toute nature.Les clayettes peuvent être déplacées selon la hauteur des bouteilles ou des emballages. Stocker les alcools forts uniquement en position verticale et dans des bouteilles bien fermées.

Montage murale

L'appareil peut être monté sur le mur. Il existe des deux trous de fixation murale sur la partie supérieure sur le côté arrière de l'appareil.Assurez-vous que le mur et les fixations peuvent supporter le poids de l'appareil lorsqu'il est entièrement chargé.

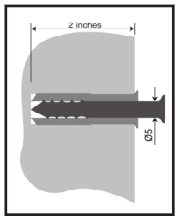


Retirez les produits et les étagères à l'intérieur de l'appareil avant de l'installer.

Installez l'appareil sur des murs en béton uniquement.

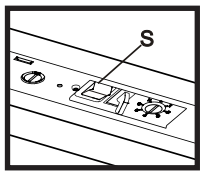
Utilisez des prises de courant murales qui correspondent aux vis de 5 mm de diamètre.

Utilisez les vis avec une longueur adéquate. Insérez la vis à au moins 50 mm.



Eclairage

Les bandes LED sont installées pour éclairer l'intérieur de l'appareil et l'écran. L'allumage ou l'extinction de l'éclairage intérieur ainsi que du voyant peuvent se faire grâce au commutateur S.



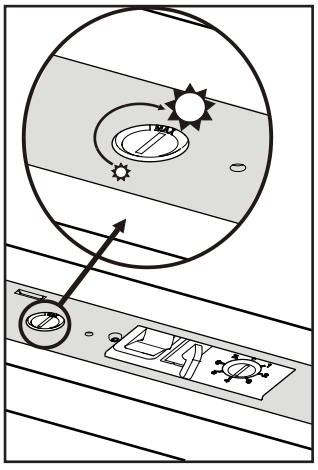
Avertissement - radiation du laser de classe 1M. Lorsque le couvercle est retiré, ne regardez pas directement la lumière à travers les instruments optiques. Il peut s'en suivre des lésions oculaires très graves.

L'éclairage peut uniquement être remplacé par le technicien du service client ou par une personne compétente! N'essayez pas de changer les bandes LED !

Contrôle de la luminosité

Pour régler la luminosité des bandes DEL :

- Insérez un objet (pièce, tournevis, etc) dans la fente du bouton.
- Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter l'éclairage.
- Tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer l'éclairage.



Dégivrage

La partie réfrigérateur de votre appareil est à dégivrage automatique.L'eau de dégivrage est recueillie dans un bac, d'où elle s'évapore ensuite grâce à la chaleur dégagée par le compresseur.

Nettoyage

Avant de procéder au nettoyage, arrêter impérativement l'appareil. Débrancher la prise de l'appareil ou retirer le fusible.
Nettoyer l'intérieur, les équipements intérieurs ainsi que les parois extérieures de l'appareil avec de l'eau tiède mélangée à de faibles quantités de produit à vaisselle. N'utiliser en aucun cas des détergents contenant des abrasifs, de l'acide ou des solvants chimiques.

Ne pas employer d'appareils de nettoyage à la vapeur : risque de dommages matériels et de blessures !

- Eviter que l'eau de nettoyage ne s'infiltre dans les parties électriques et par la grille de ventilation.
- Essuyer soigneusement tous les éléments avec un chiffon sec.
- Ne pas détériorer ou enlever la plaquette signalétique située à l'intérieur de l'appareil - elle est importante pour le service après-vente.

Arrêt prolongé

Lorsque votre appareil doit rester longtemps sans fonctionner, débrancher la prise ou retirer/dévisser les fusibles situés en amont. Nettoyer l'appareil et laisser la porte ouverte afin d'éviter la formation d'odeurs.

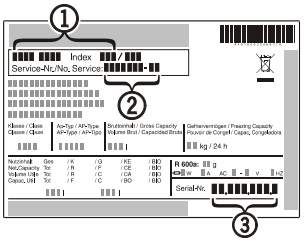
Cet appareil est conforme aux prescriptions de sécurité applicables et satisfait ainsi aux prescriptions définies par les directives CE 2004/108/CE et 2006/95/CE.

Pannes éventuelles

Vous pouvez remédier vous-même aux pannes suivantes en contrôlant les causes possibles :

- **L'appareil ne fonctionne pas :**
– L'appareil est-il en position marche ?
– La prise de courant est-elle bien enfoncée ?
– Le fusible de la prise est-il en bon état ?
- **L'appareil est trop bruyant :**
– L'appareil est peut-être mal calé.
– Les meubles ou les objets se trouvant à proximité sont peut-être soumis aux vibrations du groupe compresseur. Sachez que les bruits dûs à l'arrivée du réfrigérant dans le circuit frigorifique ne peuvent être évités.
- **La température n'est pas assez basse :**
– Le réglage de la température est-il correct ? (voir chapitre **Réglage de la température**)
– Une quantité excessive de produits frais a peut-être été introduite dans l'appareil ?
– Le thermomètre supplémentaire placé dans l'appareil indique-t-il la bonne température ?
– La ventilation est-elle correctement assurée ?
– L'appareil a-t-il été installé trop près d'une source de chaleur ?

Si aucune des raisons mentionnées ci-dessus n'aide à résoudre le problème et que vous ne pouvez remédier vous-même à la panne, veuillez alors consulter votre S.A.V. le plus proche en lui indiquant la désignation ❶, le numéro S.A.V. ❷ et le numéro de l'appareil ❸ figurant sur la plaquette signalétique.Vous trouverez la plaquette signalétique à l'intérieur de l'appareil, à gauche.



Inversion du sens d'ouverture de la porte

